

— اللغة العامية واللغة الفصحى —

تقدم لنا من القول في هذه المسئلة ما لم يبق معه محل للمعاودة البحث فيها لولا ان رأينا من تحمس ارباب الاعلام عندنا وتضافرهم لصد هذه الفارة ما قدرنا معه ان الخواطر قد صارت متأهبة لقبول ما يلقي اليها وما بشرنا بان القوم قد هبوا من غفلتهم واستيقظوا للذود عن آخر ذخيرة ابقاها لهم الدهر بل آخر مظهر يمثلهم في عالم الوجود ألا وهو اللغة التي هي عنوان الامة والمعنى الذي يشخص به كيانها وتمتاز به عن سواها . وقد طالما كانت هذه النهضة مما تمنينا وتابعنا نداءنا بالتنبيه اليه والحث عليه فلم نصادف الا عيونا ساهية واذانا صما ، فالحمد لله ثم للقاضي ولور الذي بعث تلك الهمم من رقدتها ولو بدفعة من الماء البارد ...

ولقد كنا نتوقع بعد الذي شهدناه من استطاراة الخواطر على اثر ما اعلنه المؤيد من رأي المستر ولور ان نرى من القوم غير ما رأيناه من طرق الدفاع عن اللغة واتخاذ الذرائع التي تضمن بقاءها وتجعلها بئامن من استئناف هذه الكثرة ولكننا لم نجد في جميع ما وقفنا عليه من المقالات الطويلة والرسائل المتتابعة الا ما يستفاد منه تسخيف رأي الخصم والاعلان برفض ما عرضه على الامة ثم مسحت الاعلام على هذا القدر واكتفى القوم بما حجوا به المستر ولور واصحابه وبقيت اللغة بحالها وهي بادية المقاتل

على ان مسئلة حياة اللغة او موتها لا تتوقف على اقناع الخصم بقوة البرهان او الخامة بكثرة اللفظ ولا على رضى الامة بما عرضه القاضي ولور او

إبائهم له فانا لو فرضنا ان المشار اليه طوى كتابه او احرقه وأمنّا على اللغة من جهته لم نأمن عليها من جهة اخرى هي اشدّ خطراً عليها من كتاب ولور واعظم وبالأ ونعني بها جهة الامة نفسها وبالجري جهة علماءها وأئمتها فانهم هم المطالبون بحياة اللغة واليهم ينتهي ما يكون من بقائها او اضمحلالها . على ان ما ذكره المستر ولور في مقدمة كتابه سواء كان الفرض منه مصلحة قومه كما تأوله المتأولون ام مصلحة الامة المصرية كما هو ظاهر قوله فانه لا يخلو من مواضع استبصار حرية بأن لا يذهلنا عامل الحنق على المؤلف او الاشفاق على اللغة او الدين ان ننظر فيها ونعمل بما تقتضيه قطعاً للسان الخصم وتداركاً لحال الامة . واهم تلك المواضع امران احدهما كثرة تشعب قواعد اللغة واتساعها الى ما يفوت الحافظة ويستغرق الزمن الطويل في تعلمها مما يكون عائقاً عن تحصيل سواها من العلوم والثاني قصور الفاظها عن اداء المعاني العلمية والصناعية وسائر مواضع الحضارة المصرية على ما اشرنا اليه فيما سبق وكلاهما لا ريب فيه ولا غنى عن تداركه .

فاما الاول فمن المعلوم ما بلغت اليه النجاة من كثرة المذاهب واختلافها وتعدد الاقوال في كل مسألة وكثرة المفترضات والمستنبطات مما يتشتت به ذهن الطالب ويمجز عن استيعابه لكثرتهم وربما قضى عمره بطوله في درس قواعد النحو ومراجعتها ولا يزال شيء منها غائباً عنه حتى لا يأمن اللحن احياناً من حيث لا يشعر . وذلك ان العرب كانت قبائل متفرقة لكل منها لغات ومذاهب تنفرد بها عن عامتها فلما جمع النجاة تلك اللغات تعين على المتأخر ان يتعلمها جميعاً ثم زادوا على ذلك كل ما سُمع في

الشعر شاذاً عن القواعد حتى في لسان الشاعر نفسه وحيثئذٍ فمنهم من أطلق القياس على هذا الشاذ ومنهم من قصره على الضرورة . قال الاندلسي في شرح المفصل والكوفيون لو سمعوا بيتاً واحداً فيه جواز شيء مخالف للاصول جعلوه اصلاً وبتوا عليه بخلاف البصريين قال ومما افتخر به البصريون على الكوفيين أن قالوا نحن نأخذ اللغة عن حرشة الضباب وأكلة اليرابيع وانتم تأخذونها عن أكلة الشواء وباعة الكواميخ^(١) . . . قلنا وما ذكر هو اصل الخلاف بين البصريين والكوفيين بل اصل هذا الفساد الذي طمى على اللغة والنحو حتى اصبح الخائض في مسائلهما كالخابط في ظلمات بعضها فوق بعض . وزد على ذلك ان منهم من كان يضع البيت من عنده يقصد به نصره رأي ذهب اليه او توجيه كلمة صدرت منه فيتناوله الاثمة عنه ويحتجون به في تصانيفهم فازداد الخرق بذلك اتساعاً والطينة بلة وقد ذكروا ان في كتاب سيديو خمسين بيتاً من هذا القبيل لا يُعرف قائلوها وهناك شيء آخر ليس منه تركيب المذاهب وهو يشبه تداخل اللغات قال ابن جني وذلك ان تضم بعض المذاهب الى بعض وتلتحل بين ذلك مذهباً ثالثاً . . . فاذا سميت رجلاً يري (مضارع رأي) فمذهب يونس ان يصغر على يري برد الهزمة المحذوفة ومذهب سيديو ان يصغر على يري مثل فتى وفتى لانه يكتفي بالحصول على مثال التصغير . ثم ان يونس يمنع

(١) الضباب جمع ضب وهو دويبة برية تعرف بالحرذون وقيل الحرذون ذكر الضباب وحرش الضب صاده . واليرابيع جمع يربوع وهو دويبة نحو الفارة والكواميخ جمع كايخ بفتح الميم وفسره في شفاء الغليل بالحلل يشهي الطعام

صرف يُرَيِّي وسيبويه يصرف يُرَيِّي فيقول من ركب المذهبين رأيت
يُرَيِّيَا برد الهمة على مذهب يونس والصرف على مذهب سيبويه وهو
مذهب المازني

ويلحق بذلك كله من التعليقات والتوجيهات في كل مسألة بين ان
تُرد الى اصل كذا أو اصل كذا وان تجري على هذه اللغة أو تلك ما يفوت
الحصر ويستوقف البصيرة حائرة دون الحكم . وانظر في ذلك الى كلامهم
في اصالة المصدر أو الفعل وفي عامل المنادى والمستثنى واسماء الشرط وتعيين
نائب الفاعل في نحو قولك مُرَّ بزيد بين ان يكون الجار والمجرور أو المجرور
وحده أو الجار وحده أو شيئاً آخر غير الجار والمجرور اي المصدر المفهوم
من الفعل وفي مثل اعراب لا سيما وأجدك لا تفعل وكأنني بك شاعر ولا
عاصم اليوم والفرق بين البدل والبيان ومسائل الصفة المشبهة الى غير ذلك
مما اختلفت مذاهبهم فيه ولم يدعوا وجهاً مما يمكن ان يمثل للذهن أو يتوصل
اليه بقياس صحيح او فاسد الا طرّفوه وجملوه مجالاً للمحاكمة والجدال .
وهذا وامثاله هو الذي صير احكام اللغة الى ما شاع عنها من الصعوبة
والاشكال حتى صارت تعدّ طلسماً من الطلاسم أو كنزاً من الكنوز
المرصودة وهو كما ترى يرجع جله أو كله الى مذاهب النحاة واختلافاتهم
وليس من كلام العرب في شيء وانما هو صنيع من لا شغل له غير الصور
اللفظية يقلبها على ما تحتمله من الوجوه فلم يدع في ذلك ولم يذر
ولا يخفى ان هذا التوسع كله مما لا يحتمل اليوم فضلاً عن ان الكثير
منه لا حاجة اليه الا في بعض الاحوال لتخريج آية أو حديث أو بيت

من الشعر وهذا ليس مما يجب ان يحيط به كل طالب للغة والا لزم تعطيل
بقية العلوم والاقصار على علوم العربية وحدها وهي لا تنفي في مقام التنازع
العصري شيئاً

ولذلك فاول ما ينبغي الاهتمام به تأليف لجنة من ذوي البصائر السليمة
والعلم الصحيح تتولى كتب النحو بمثل ما فعل مؤلفو مجلة الاحكام المدنية
في الكتب الشرعية فيختارون من كل قاعدة اصح الاقوال وامثلها لتكون
مرجعاً لطالاب هذه الصناعة وتنبذ بقية الاقوال الساقطة والمذاهب المرجوحة
ويكون في ضمن ذلك اهمال كل ما يتعلق بالقرآآت المختلفة واللغات الشاذة
والضرورات الشعرية مما يُترك الكلام عليه للتصانيف المختصة به بحيث
يتخلص النحو في الوجوه التي عليها الاستعمال ويكون ذلك ذريعةً تتوحد بها
قواعد اللغة كما توحدت اللغة بالقرآن

ومثل ذلك يُفعل بكتب متن اللغة فتنبذ منها اللغات المتروكة والالفاظ
الوحشية من كل ما لا يرى في الكتب المتداولة لهذا العهد وما لا يجوز
للفصيح استعماله على ما نص عليه علماء البيان لان هذه كلها مما يقتضي الاطالة
في الشرح الى حد الملل ويكثر التخليط على الطالب من غير فائدة . ثم يُنظر
في التعاريف المبهمة او المهملة ولا سيما تعاريف اسماء الحجارة والجواهر وانواع
النبات والحيوان على قدر ما يمكن التوصل اليه ولو بالادلة الوضعية والمناسبات
الاشتقاقية وترتب الالفاظ على وجه سهل المراجعة لا يكاف عناء ولا بحثاً
طويلاً بحيث تكون كتب اللغة عندنا على مثل ما هي عليه في اللغات
الاوربية

فاذا امكن الوصول الى ذلك كان ولا جرم وسيلةً لتقريب منال اللغة على الوطني بحيث لا يبقى بمعزل عنها ولا يضطر ان يضيع الزمن الطويل في تعلمها وسهل تناولها على الاجنبي فلا يجد فيها من العقبات ما يشكوه اليوم . وفي ذلك فوائد اخر اهمها بعد ما ذكر تكثير عدد المتعلمين في الامة وبالتالي شيوع اللغة الفصحى بين افرادها لتمكنهم من فهم كتبها وهذا ولا ريب من آكد الاسباب لتصحيح لغة الاقلام واللغة الدامية جميعاً لان الكاتب حينئذ يتحذى ما يقرأه من الكتب الفصيحة واذا تكلم تجافى ما استطاع عن الالفاظ السوقية والتعابير السخينة مما يؤدي الى ان تبطل شيئاً فشيئاً على تراخي الايام (ستأتي البقية)

لسان العرب لا يمسخ

بقلم حضرة الكاتب نجيب افندي الجاويش

ليس من غرضي في تدوين هذا المقال ابطال رأي من قال بضرورة ابدال لغة العرب الفصحى باللغة العامية وتقميصها اشكالاً عتيقة لا تينة وبعبارة اخرى الاستعاضة عن صورة الحسناء بصورة الشوهاء فهذا شأن قد احتج عليه ونهضت براهين الكتبة والمحققين على تزيفه وتجريحه وتضافرت الآراء الصائبة على انه رأي فائل ومذهب عاطل وانما غرضي الاقصى تذكير أبناء هذا اللسان الشريف وقد تنفع في هذا المقام الذكرى ان كل احتجاج بغير سمي عجز وكل اقوال لا يعقبها افعال بناء في الهواء وكلمات مكتوبة على صفحات الماء اقول هذا محرصاً علماء الاسلام والنصرانية في مصر وسورية

على وجوب الاتفاق والاتحاد لانشاء مجمع لغوي يؤلف من اعلام الملتين لدفع غارة الاجانب عن حوزة اللغة وصون اللسان العربي من التحريف والتبديل وقد لجأ اليوم داعي الاحتياج الى وجوب سد هذا الخلل الفاضح وتقاضي هذه الحاجة بالاقرب العاجل لان القوم على ما يلوح بروموز الحلول في ما بقي لنا من آثار السلف ومفاخر العرب الاثيلة وهو اللسان الذي هو اداة التبيان وعنوان الفصاحة والبيان فانهم يحاولون ان يمسخوه ويحولوه الى صورة يتمكنون بها من محوه وملاشاته من لوح الوجود تدريجاً تبعاً لسنة تنازع البقاء وما علم المسترولور واضرا به انه ان صح في زعمهم مذهب دروين في اصل الانواع واعني به مذهب التحول في ابناء آدم وقرده عهده تقادم فلا اعتقد انه يصح رأيه في مسخ لغة يتكلم بها ٢٣ مليوناً من البشر في مصر وسورية والعربية وينتجها ثلاثمائة مليون من اهل الاسلام يقرأون القرآن ويهوون العربية من اجله . وعلى فرض ان الغالب على امصار العرب يتمكن في مستقبل الايام ان يعمل بهذا الرأي فلا اظنه يصل الى ان يمسخ اللسان العربي او يقتدر على محو آثاره قبل ان يفسح الامد لاهل العربية ان يأخذوا أهبة العمل لصونه من ايدي التلاعب والضياع هذا اذا دبت اليوم في عروقهم نخوة الاجتهاد ولعبت في صدورهم روح الرجال العاملين على حفظ اللسان من عبث العابثين

قلت ينبغي اتفاق اعلام الملتين على انشاء مجمع لغوي لدفع غارة الاجنبي عن اللسان والسعي الى سد هذه الحاجة بقضائها في الاقرب العاجل لانها قضية حيوية ومسئلة اجتماعية في العمران العربي لا ينبغي اغفالها بته . وان

دخل اصحاب العربية في حوزة الاجنبي فاللسان لا يدخل في قبضة الغالب ولا يلحقه غبار من غارة الظافر المقتحم ما دام في اهل رجال يوثقون دعائمه ويحصنونه من غارة المعتدين

أليس في خلوة المجتمع العربي من مجمع لغوي يضم تحت جناحيه رجال العلم والافلام نقص مسجل عليه في اعين الاجانب أوليس من فروض المستغلين بالعربية التضافر على انشاء مثل ذلك المجمع ابقاء على حياة اللغة وايداناً باننا لا نزال امة حية تدافع عن مجدها وشرف اسلافها ولو في امر اللسان الذي هو اليوم سلاحنا الوحيد . . . فانه اذا غل الضعف ايدينا فلم نستطع الدفع عن حوزتنا فلا اقل من ان نبقي امة ذات شعار معلوم واذا سلبنا الدهر كل ما ترك لنا السلف من الذخائر الحسية فلا اقل من ان تبقى لنا هذه الذخيرة العلمية ولا يحال بيننا وبينها بحجب الجهل حتى نعود قوماً هملاً ولا نعلم من بعد علم شيئاً . فمن لنا با ناس ينهضون بهذا العبء ويردفون القول بالعمل فان القول وحده لا ينفي وانما نحن في حاجة الى رجال يقيمون اود المعوج ويرأبون الصدع ويعملون لما فيه خير الاوطان وعزة اللسان وان كل احتجاج من غير سعي عجز ورحم الله عبداً علم فعمل

الكلب

جاء في احدى المجلات ما محصله ان هذا الداء غير مخصوص بالكلاب وحدها فقد يكون في القطط والذئاب والحيل والبقر وغيرها كما ان عدواه لا تنحصر في عض هذه الحيوانات ولكن لعابها معد عن اي طريق

وصل الى الدم . ومما ذكر في ذلك ان امرأة كان عندها كلب صغير وكان معتاداً ان يلحس وجهها فاتفق ان هذا الكلب عرضت له هذه العلة وكان في وجه المرأة بثرة صغيرة فلم تلبث ان سرت اليها عدوى الكلب وكان ذلك سبب موتها

اما معرفة الحيوان الكلب فأصدق دليل عليه تشريح جثته وتلقيح بعض الحيوانات بمخّ عظمه هذا اذا كان قد عضّ احداً واريده ان يُتحقق امر العدوى . واما في غير ذلك فان الكلب مثلاً اذا عرضت له هذه العلة يتغير طبعه تغيراً فجائياً فتظهر عليه الكأبة والسكوت والنماس ويمتعض لأقل شيء وبعد هذا الانكسار يتهيج وينشط فيعود الى حالة الارتياح والانبساط ويثب ويمرح ويلحس صاحبه بشغف وهي امورٌ ربما اغتر بها من لا يعرفها فأمن جانبه الا انها على الحقيقة من اعراض العلة

وبعد ذلك يعود الى ما كان عليه من الانتقباض ويزداد اضطرابه وتمثل له خيالات مخيفة فيتوهم امامه اعداء يندفع عليهم ويهرّ بصوتٍ مختصّ بهذه الحال يدل على كرب باطن يكرره على دفعتين يكون في احدهما خشناً ممغمماً وفي الثانية حاداً كما يكون في حال النزاع وهو صوتٌ يعرفه من سمعه مرةً فيشخص المرض ولو عن بعد . وقد تعرض له نوب هيجان وغضب فيهجم على ما يصادفه من الحيوانات ويعضها ويستولي عليه عطشٌ مبرح الا ان الابتلاع يكون شاقاً عليه ولذلك يفيض لعابه فيرى مزبداً اما اتقاء هذا الداء فأفضل ما اصطُح عليه تعقب الكلاب الشاردة حتى لا يبقى منها الا ما له مالاً ثم شد الكمام على افواه الكلاب البيتية حتى

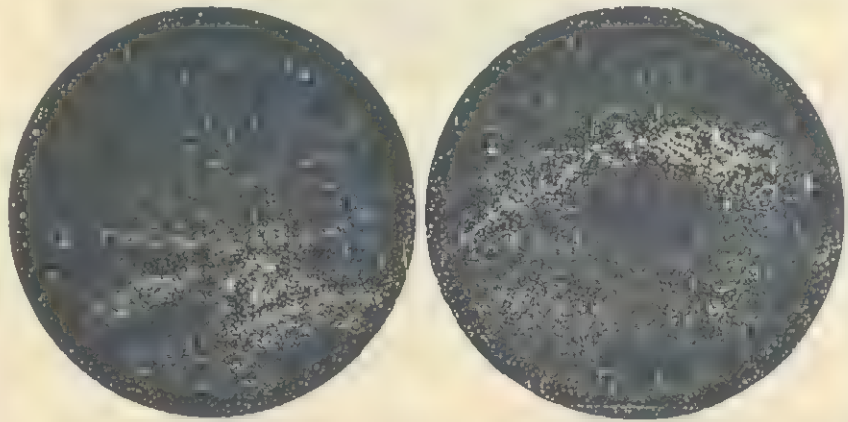
لا تستطيع العض . وقد استعملت هذه الطريقة في ثيناً منذ بضع سنين
فانتسخ هذا المرض منها بته ثم استعويض عن الكمام بوضع صفيحة في
ساجور الكب اي في قلاوته حتى يتميز الملوك من الشارد فعاد الداء نهادوا
الى الكمام فزال اثره

واما الاحتياط الذي ينبغي ان يتخذ للمعضوض فقد اصطلح في بعض
البلاد على غسل مكان العض بالماء والملح ثم كيه مراراً متواليه بالحديد
المحمى . ولا ريب ان الكي من الوسائط الفعالة لابطال فعل السم الا انه
شديد الالام ولذلك يحسن ان يستعاض عنه بمحلول كلورور البوتاس فانه
من افضل مضادات السموم ومثله صبغة اليود وخلاصة التريبتينا وعصارة
الليمون الحامض . وبعد ذلك يعصب العضو المعضوض بين مكان العضة
والقلب لمنع امتداد السم الى سائر الجسم ثم ينظف الجرح ويُغسل مراراً بالماء
الغالي ويرسل الشخص في اعجل ما يمكن الى مستشفى الكب ليُستعمل
له لقاح يستور المشهور . وفوائد هذا اللقاح لا تكرر فانه قبل اكتشافه كان
الذين يموتون بالكب من ١٥ الى ٢٠ في المئة فاصبحوا اليوم ٦ في المئة او ٦
في الالف وذلك بفضل هذا الاكتشاف الذي جعل السم واقياً من السم
اما مدة المحاضنة في هذه العلة فهي من شهر الى شهرين وقد تطول
الى اكثر وفي هذه المدة تتواتر عادة نوب ابتداء الاعراض فتأخذ قوى
الليل في الانحطاط ويعرض له ارق وانباض نفساني يعقبه تهيج وآلام
شديدة في الحواس ويأخذ عسر بول وسهف اي عطش شديد الا انه
يتمتع من الشرب لما يكون معه من عسر الابتلاع على ما ذكر من اعراض

هذا المرض حتى انه لمجرد النظر الى الماء او آيته تعرض له نوبة تشنجية يكون اشدها في الخنجره ولذلك يفيض لعابه بكثرة على ما تقدم حتى لا يستطيع ضبطه ويمتريه فشنجيرة ونوب غضب واضطراب في التنفس ويصبح بصوت الجح . وتكون هذه النوب اولاً متقطعة ثم تكثر شيئاً فشيئاً ويعقبها حالة شلل مصحوب بضعف في العصب يفضي الى الموت اختناقاً . انتهى

الخنجره

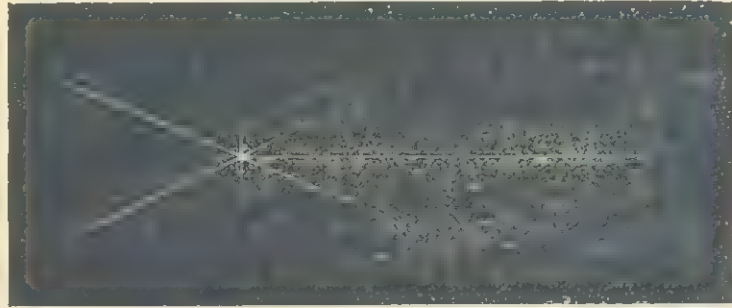
اذا نظرت الى السماء في احدى الليالي الصافية ترى منطقة نيرة ممتدة من افق الى آخر هي المسماة بالخنجره وهي تارة تضيق حتى يصير عرضها ثلاث



الى اربع درجات وتارة تنتشر على مساحة تفوقها باربعة اضعاف والافرنج يسمون هذه المنطقة بالطريق اللبنيه وهو تعبير منقول عن خرافات اليونان لانهم كانوا يزعمون انها قطرات من لبن الالهة يونون

سقطت من فم هر كول . والعرب يزعمون انها باب السماء ولذلك يسمونها
 شرح السماء اي الموضع الذي تنشق منه
 والمجرة تمتد من قيفاوس شمالاً وتقطع خط الاستواء بحيال شرقي
 الجوزاء حتى تنتهي الى الصليب الجنوبي ثم تعطف شمالاً فتقطع خط الاستواء
 من الجانب الآخر عند الحواء حتى تعود الى قيفاوس فت رسم دائرة كاملة
 اما حقيقة المجرة فقد عبر الناس قروناً متوالية لا يعلمون ما هي حتى
 اخترعت المناظير على يد غاليلاي منذ نحو ٣٠٠ سنة فكان هو اول من بحث
 فيها ولما وجه المنظار نحوها ظهر له انها مؤلفة من نجوم متقاربة لا تتميز
 بالنظر المجرد وعلى ذلك ارتأى كبلر ان هذه المنطقة النجمية العظيمة وجميع
 النجوم المنتشرة خارجها هي نظام واحد الشمس في مركزه على التقريب
 وبعد ذلك بنحو نصف قرن ارتأى كانت ان النجوم باسرها تؤلف
 انظمة كنظام شمسنا مرتبطة بالجاذبية العامة وان المجرة نظام عظيم تدور
 الكواكب المؤلفة منها في سطحه كما تدور اجرام النظام الشمسي في دائرة
 البروج وهي تدور حول جرم عظيم في مركزها لعله الشعري اليمانية . وان
 السديم الهليلجية التي لا تقوى المراقب على حلها هي مجرات اخرى يتكون
 منها مع المجرة نظام واحد ولكن لبعدها الشاسع تظهر لنا قليلة الامتداد
 واشهر من اشتغل برصد المجرة وليم هرشل المشهور فانه رصد ما بين
 ٤٥ درجة من الميل الشمالي الى ٣٠ درجة من الميل الجنوبي وكانت زجاجة
 مرقبه تقع على ... ٨٢٣ من السماء فظهر له ان النجوم المتوزعة في المسافة
 المذكورة تختلف اختلافاً عظيماً في الكثرة والكثافة ففي بعضها لا يرى

بالنظرة الواحدة زيادة على نجم واحد وقد لا يرى نجم أصلاً وفي بعضها يرى نحو ٦٠٠ نجم بمرة واحدة فقدّر من وجود هذا الاختلاف ان خط النظر يمتدّ تارة الى ٤٦ ضعفاً من بُعد الشعري اليمانية وهي الجهة التي ترى فيها النجوم الكثيرة وتارة الى ٤٩٧ ضعفاً من المسافة المذكورة اي نحو ١١ ضعفاً من البعد الاول فلا يرى شيء من النجوم لقصور المنظار عن تناولها وكانت نتيجة رصدّه الاولى ان المجرة بمجموع نجوم عظيم متشعب يشتمل على ملايين من النجوم بحيث لو قطع كان على الشكل الذي تراه



امامك والشمس قائمة فيما يقرب من مركز جاذبيته وهو محل تقاطع الخطوط في الرسم وان النجوم التي ترى بالنظر المجرد هي القريبة من الشمس . اما مساحة المجرة فان قطرها من الكركدن الى العقاب يبلغ مسافة ٨١٧ مليون ضعف من نصف قطر فلك الارض ومن احد قطبيها الى الآخر اي من الهلبة الى قيطس ١٥٠ مليون ضعف من نصف قطر فلك الارض . ويلزم النور ليخترقها عرضاً من قطب الى آخر ٢٣٠٠ سنة ولا يلزمه اقل من ١٢٥٢٠ سنة ليجتاز قطرها الاعظم

اما عدد نجوم المجرة فقد وجد ان معدل ما يوجد منها في قسم عرضه

درجتان وطوله ١٥ درجة هو ١٥٠.٠٠٠ نجم وعلى ذلك تكون كل نجوم
المجرة نحو ٢٠.٠٠٠.٠٠٠ نجم . وفي قول بعضهم اننا لو ضاعفنا هذا العدد الى
ثلاث مرات أو أكثر لا نخطئ

ثم ان وليم هرشل قدّر ابعاد اجزاء مختلفة من المجرة قياساً على قوة
النور الواصل اليها منها فظهر له ان اقرب قسم منها الى الشمس هو الذي
يخترق الجوزاء وان جميع النجوم التي ترى بالعين المجردة واقربها اليها الشمس
هي داخلة فيها ومعدودة منها والله اعلم
فريد البرباري

— الأسن —

هو بفتحتين مصدر أسن مثل تعب قال في القاموس اذا دخل البئر
فأصابه ريح منتنة ففشي عليه . اهـ . ويقال فيه ايضاً الوسن واليسن والفعل
كالفعل . والمراد به هنا التسمم الحادث عن انتشاق الحامض الكربونيك
أو اكسيد الكربون وهما متقاربا بالفعل لكن جاء في مقالة لبعض الاطباء
بيان الفرق بينهما قال فان الناس يخطئون بين هذين الغازين باعتبار
مفعولهما القتال ولكنهما على الحقيقة يتفاوتان من هذه الجهة بما لا يخلو بيانه
من فائدة

وذلك انه اذا أُوقد فحم في غرفة موصدة النوافذ فانه قبل ان يتم
اشتعاله ينبعث عنه غاز سام يؤدي الى الاختناق وهو الحامض الكربونيك
ولكن الذي يميت فيه هو اكسيد الكربون المصاحب له لان هذا الغاز مسمم
لا خائق . ويتم التسمم به بان يحل محل اكسيجين كريات الدم فيحدث

فيها ضربٌ من الشلل تعود به غير قابلة للاحتراق المضوي وهو السبب في حدوث الموت

ويكفي لهلاك الحيوان ان يكون في الهواء الذي يتنفسه جزءات من الف من اكسيد الكربون واذا طالت مدة تعريضه له لجزء من سبعة آلاف . وقد يبطئ حدوث الموت اذا تنفس هذا الغاز بمقادير قليلة ويكون سببه ما ينشأ عنه مما يسمى بغاقة الدم والذين يصابون به هم اصحاب الحرف التي تستلزم تولد هذا الغاز كاطباخين والخبازين والكوآئين ومبيضي الآنية وسبأكي الحروف والمعدنين ومن الى هذه الطبقة

واما الحامض الكربونيك فان التسمم به يكون اخف كثيراً من التسمم باكسيد الكربون ولكنه يحدث الاختناق . وفعله قد يكون سريعاً اذا كان ما يخالط الهواء منه بمقدار الربع أو الخمس وقد يكون بطيئاً اذا كان دون ذلك كما يحدث في المجتمعات الحافلة من نحو المعامل الصناعية والمثابات العمومية وربما كان شيء من ذلك في المدن الكبرى فان سم هذا الغاز ينتشر فيها بين جميع السكان لاختزانه في المنازل في مدة الثماني أو العشر ساعات التي هي مدة النوم

وقد امتحن بعضهم فعل هذا الغاز فادخل منه على الهواء المتنفس مقدار ٢٠ في المئة وترك الحيوان فيه مدة فمات فزاد على هذا الهواء مقداراً من الاكسيجين يعادل ثلاثة اضعاف الاكسيجين الذي يوجد عادة في الهواء الطبيعي ثم ادخل اليه حيواناً آخر فهلك ايضاً في نفس المدة التي هلك فيها الحيوان الاول فدل ذلك على ان موت الحيوان الاول لم يكن من

نقص الاكسيجين في الهواء ولكن لان كريات الدم لم تقوَ على التخلص مما خالطها من الحامض الكربونيك

واكثر ما يتعرض لهذا الحامض من اصحاب الحرف الذين يحفرون الآبار وارباب الصنائع التي تدعو الى التخمير كما يكون في معامل الجمعة والخمر والتقطير والتصفية واشباه ذلك حتى ان تطهير آنية التخمير كثيراً ما لا يخلو من خطر ولذلك ترى اكثر اصحاب هذه الصنائع يصابون بالصداع اما العلاج فان كان الحادث عن احد الغازين شيئاً من الاعراض المذكورة عولج بانشاق الاكسيجين وان تسبب عنه الموت عولج باحداث التنفس الصناعي وجذب اللسان ونحو ذلك مما يستعمل في علاج الفرق والمصعوقين على ان التسمم بالحامض الكربونيك اقل خطراً واقرب الى الشفاء والله الشافي

— ❦ — تحنيط الحيوان ❦ —

الظاهر ان تحنيط الحيوان ليس من الصنائع المحدثه كما يذهب اليه بعض الباحثين واصدق شاهد على ذلك ما يرى في البقايا المصرية من جثث الحيوانات المقدسة الباقية الى اليوم وهي تعد بالالوف وكانت تحنط على نفس الطريقة التي كانوا يحنطون بها اجساد البشر . وممن استعمل تحنيط جثث الحيوان اليونان والرومان الا انهم كانوا يتحرون مع حفظها من الفساد ابقاءها على شكلها الظاهري ولم تعلم الطريقة التي كانوا يستعملونها في ذلك لكن استفاد من كثير من النصوص انهم كانوا يستطيعون ان يحفظوا

يحفظوا اشكالها تمام الحفظ . اما في المصور الوسطى فلم تكن هذه الصناعة تتعدى حشو بعض الطير والحيوانات النادرة بالتبن لحفظها في بعض خزائن الاديار والقلاع ولم يتنبهوا لتحسين هذا الفن الا في النصف الثاني من القرن السادس عشر واول من برع في هذه الصناعة واشتهر بها الانكليز والاطليان وكان جل ما افرغوا فيه جهدهم اذ ذاك الوصول الى حفظ تلك الاجسام من البلى حتى اذا استقام لهم ذلك انصرفوا الى تكميل هذه الصناعة وتوفيتها حقها من الاتقان حتى توصلوا في هذا المصير بمد توفير اشكال الحيوانات والوانها الى ان جعلوها تمثل حركاتها وساثر هيئاتها الطبيعية اما طريقة التحنيط فانهم اولاً يستخرجون من جثة الحيوان كل ما هو قابل للتعفن كاللحم والاحشاء ولا يتركون الا الجلد واحياناً عظام الاطراف وذلك بواسطة شق في البطن على خط الوسط . ثم يحشونه بمواد صلبة مرنة يملأون بها مواضع الفراغ وهذه المواد تختلف تبعاً لحجم الحيوان واكثر ما يستعمل في ذلك المشافة والقطن ولا يستعمل التبن والحشيش الا في الحيوانات الضخمة الجثث . وبعد ذلك يركبون فيه هيكلًا من خشب أو حديد أو صُفر يُحكم صنعه وتركيبه بحيث يبيّن شكل الحيوان موافقاً للوضع الطبيعي وهو اذق ما في هذه الصنعة . واخيراً يحفظ الجلد مع ما عليه من الشعر أو الريش من قرص الهوام بوضع بعض المركبات الكيماوية وافضل ما اصطلح عليه منها الصابون الزرنيخي وهو يركب من ٢١٠ اجزاء من الزرنيخ الابيض و ٢٤٠ من الصابون الابيض و ٩٠ من البوتاس و ٣٠ من الجير و ١٢ من الكافور تذاب في الماء ويُدهن منها بريشة ونحوها

على المواضع التي يرادها حفظها وهي شديدة الخطر لما فيها من الزرنيخ ولذلك
يجب ان يُحفظ في استعمالها غاية التحفظ

❦ تَشْرِيحُ الْمَعَادِنِ ❦

تَشْرَحُ اليومَ عَضَلُ الْفُولَادِ وَالنَّسْجَةُ الْذَهَبُ وَالْفِضَّةُ وَغَيْرَ ذَلِكَ مِنَ
الْمَعَادِنِ كَمَا تَشْرَحُ عَضَلُ وَالنَّسْجَةُ الْحَيَوَانُ لِأَنَّهُمْ لَمْ يَعُودُوا يَكْتَفُونَ بِاخْتِبَارِ
الْمَعَادِنِ صَافِيهَا وَخَلِيطِهَا لِمَعْرِفَةِ مِقْدَارِ قَبُولِهَا لِلْسَّحْبِ وَالَّتِي مِمَّا يُتَوَصَّلُ إِلَيْهِ
بِالنَّظَرِ إِلَى مَكْسَرِ الْمَعْدِنِ وَلَكِنَّهُمْ يَطْلُبُونَ الْوَقُوفَ عَلَى كُنْهِ بَنَائِهَا وَتَرْكِيبِ
جَوَاهِرِهَا وَبِالتَّالِيِ مَعْرِفَةِ تَشْرِيحِهَا الْعَنْصَرِيِّ وَذَلِكَ بِوَسْطَةِ اسْتِخْدَامِ الْمَجْهَرِ
وَهُوَ الْعَيْنُ الَّتِي يُمْكِنُ أَنْ يُرَى بِهَا حَتَّى جُزْءٌ مِنَ الْفِ مِنْ الْمِيلِيْمَتِ

فَإِذَا ارْتَادُوا لِحَصِّ مَعْدِنٍ صَوَّرُوهُ مَكْسَرُهُ بِالْفُوتُغْرَافِيَةِ أَوْ صَوَّرُوهُ وَهُوَ
فِي الْحَالَةِ الْأَصْلِيَّةِ بِحَيْثُ تَرْتَسِمُ صُورُ بُلُورَاتِهِ الطَّبِيعِيَّةِ وَرَبَّمَا أَوْصَلُوهُ إِلَى الْهَيْئَةِ
الطَّبِيعِيَّةِ بِالصَّنَاعَةِ فَانَّهُ إِذَا أُخِذَتْ قِطْعَةٌ مِنَ الصَّفِيحِ الْمَطْلِيِّ بِالْقَصْدِيرِ يُمْكِنُ
أَنْ تَظْهَرَ هَيْئَةُ الْبُلُورَاتِ الْقَصْدِيرِيَّةِ بِأَنْ تَعْرَضَ تَعْرِضًا خَفِيفًا لِتَأْثِيرِ الْحَامِضِ
الْكَأُورْدَرِيكِ وَكَذَلِكَ الْفُولَادُ فَانَّهُ يُقَرَّعُ بِبَعْضِ أَنْوَاعِ الْحَوَامِضِ فَيَظْهَرُ
عَلَيْهِ الرِّسْمُ الْبَدِيعُ الَّذِي يُرَى عَلَى السِّيفِ الدَّمَشَقِيِّ

فَإِذَا كَانَتْ بُلُورَاتُ الْمَعْدِنِ ضَخْمَةً يَكُونُ الْمَعْدِنُ قَصْفًا أَيْ سَرِيعَ
الْانْكَسَارِ وَغَيْرِ صَالِحٍ لِجَمِيعِ ضُرُوبِ الصَّنْعَةِ وَكَذَا إِذَا اخْتَلَفَتْ كَثَافَةُ بُلُورَاتِهِ
لِأَنَّ السَّحْبَ وَالطَّرْقَ يَلْزَمَانِ دَقَائِقَهُ فَيَصِيرُ بَعْضُ أَجْزَائِهِ أَصْلَبَ مِنْ بَعْضِ
وَلِذَلِكَ يُسْتَحَبُّ أَنْ تَكُونَ الْبُلُورَاتُ دَقِيقَةً مِثْلًا لِكَثَافَةِ وَكُلَاهُمَا تَتَحَقَّقُ

معرفة بواسطة المجهر لانه يُظهر كيفية تجمع هذه البلورات وما بينها من التناسب في اكثر المعادن

ثم ان صورة الفولاذ المأخوذة بالفوتغرافية يمكن ان يُعرف بها درجة الحرارة التي ضرب عليها او سُحب وتميز حالة السقي وما يتصل بها وفي كل ذلك فوائد لا تنكر وهو من جملة الغرائب التي توصلوا اليها في هذا العصر



اسئلة واجوبتها

القاهرة — سمعت من بعض الادباء ان اسم المفعول من الثلاثي لا يجمع جمع تكسير فلا يقال في جمع مشهور مثلاً مشاهير فما قولكم في ذلك احد المشتركين

الجواب — ما سمعته هو المنصوص عليه في كتب الصرف قال في المفصل وفُعَال وفُعَال وفُعِيل ومنعول ومُفْعِل يُسْتَفْنَى فيها بالتصحيح عن التكسير . ثم ذكر الفاظاً وردت بالخلاف منها ملاعين ومشائيم وميامين في جمع ملعون ومشؤوم وميمون وزاد الرضي في شرح الشافية مكاسير جمع مكسور ومساليخ جمع مسلوخة . قلنا وهناك الفاظٌ آخر قالوا مجنون ومجانين وارضٌ مجهولة وارضٌ مجاهيل وهذه عن لسان العرب . وفي تاج المروس المنشور ما كان غير مختوم من كتب السلطان والجمع المناشير . وفيه ويومٌ منحوس ورجلٌ منحوس من مناحيس وكذا قومٌ أنكاد ومناكيد اي مناحيس الا انه لم يذكر مفرد المناكيد . وجاء فيه ايضاً المطورة الحفيرة

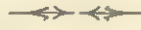
تحت الارض . . والجمع المطامير . وفي كلام النحاة المفاعيل وهي جمع مفعول .
وفي اصطلاح الصوفية المجاذيب جمع مجذوب . وفي كلام غيرهم المقاطيع
والجاميع جمع مقطوع ومجموع او مقطوعة ومجموعة الى غير ذلك . لكن
صرحوا بان كل ما جاء كذلك محمول على الشذوذ والذي عندنا ان صيغة
مفعول لا تجمع هذا الجمع الا بعد سلبها عن معنى الحدوث والحاقها بالاسماء
كما ان نحو القاضي لا يجمع على قضاة الا بالشرط المذكور فقول هؤلاء قضاة
البلد وقد حكموا على فلان قاضين عليه بكذا ولا تقول قضاة عليه بكذا . واذا
استقرت الالفاظ المذكورة وجدت بعضها على ما ذكرناه لزوماً وبعضها لا
يتمتع ذلك فيه فان صح هذا لم يبعد ان يكون جمعها كذلك قياساً والله اعلم

زحلة — كيف تلفظ الضمة والكسرة في نحو منهم وعليهم انلفظهما
ضمّاً وكسراً صريحين كما في منهما وعليهما ام تميل بهما الى الفتح كما هو اللفظ
الشائع اليوم نجيب هواويني

الجواب — الصواب في لفظهما ما ذكرتموه اولاً وقد تقدم لنا كلام
على هذه المسئلة في مجلد السنة الاولى صفحة ٥٦٢

القاهرة — يقال ان قصة عنتره اكثرها موضوع اي لا اصل له فمن
الذي وضع هذه القصة وفي اي تاريخ وضعت احمد شفيق
الجواب — لا يعلم ذلك بالتحقيق لكن يقال ان واضعها رجل يقال
له ابو المؤيد بن الصائغ في القرن السادس للهجرة وقيل ان احد ملوك
مصر حدثت في داره ربيّة وكثر تحدث الناس بها فساء العزيز ذلك واوعز

الى شيخ يقال له الشيخ يوسف او الشيخ علي ان يضع قصة يشاغل الناس
بها عن ذلك الحديث فوضع هذه القصة



﴿ انا لله وانا اليه راجعون ﴾



قد كان الحادي عشر من هذا الشهر يوماً صدع القلوب رحمةً وأسفاً
وقبض الصدور غمّاً ولهما نبي في صيحاته الكاتب الارب والشاعر
النائر اللبيب المرحوم خليل الجاويش احد نوابغ كتّاب العصر وسباق
فرسان البراعة في حلبة النظم والنثر قبضه الله اليه في مدينة حلوان على

اثر داء عز دواؤه وطالت برحاؤه وله من العمر ثلاثون سنة كان فيها
عنوان الذكاء والالمعية وقدوة العاملين في خدمة العلم والانسانية فقد
منه الادباء بداراً منيراً وشكل به الامل غصناً نضيراً وبكت الصحافة
ذاهباً كان من انجب ابناءها والآداب راحلاً كان في مقدمة الرافعين
للوآئها

وقد دُفن في البلدة المشار اليها بمشهد العدد العديد من اخوانه واحبابه
بعد ان وفوه حق التأين بما يقتضيه طيب شمائله وعامسن آدابه وعادوا
وهم يستمطرون سحب الرحمة على جوانب ترابه

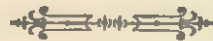
اما ترجمته فقد وُلد رحمه الله في مدينة بيروت سنة ١٨٧٢ وتلقى مبادئ
اللغتين العربية والانكليزية في مدرسة المرسلين الاميركان في دير القمر ثم
انتقل الى مدرستهم في سوق الغرب فدرس مبادئ الطبيعيات والرياضيات
وفي سنة ١٨٨٦ دخل المدرسة البطريركية في بيروت فتلقى اللغة الفرنسية
وتخرج في آداب العربية على صاحب هذه المجلة وبعد خروجه من المدرسة
أمّ الديار المصرية فانتظم في سلك حكومتها وأرسل الى بورسعيد من قبل
مصلحة الصحة فأقام بها ثلاث سنوات كانت في خلالها يرأسل جريدة
الاهرام المشهورة بالفصول والمقالات السياسية والادبية ثم استقال من
خدمة الحكومة وجاء الاسكندرية فتولى رئاسة التحرير في الجريدة
المذكورة بانتداب ذويها ولبث على ذلك مدة سبع سنوات اعتلت صحته
في اواخرها فاستقال طلباً للراحة والعلاج ولكن الداء كان قد تمكن من
جسمه النحيف فسافر الى جهات لبنان ثم عاد الى القاهرة فخلوان والايام

لا تزيد العلة الاستفحالا فلم تقن في مناصبتها غلوآء الشباب وعادت بذلك
الجوهر الى التراب

اما آثار المرحوم فلم يخرج جلها عما كان يكتبه في الاهرام لاستفراقها
اكثر اوقاته غير ان بعضها كان يُطبع تحت اسمه وبها عرف الكتاب موضعه
من صناعة القلم وغزارة المحفوظ واتساع الروية وله عدا ذلك مؤلف لم يُطبع
عنوانه الغزوبة والزواج اودعه خلاصة فلسفية في المعنى المذكور . وله
ايضا تعريب عدة روايات منها ما نُشر في هذه المجلة ومنها ما طُبع في سلسلة
الروايات الشهيرة التي ينشرها حضرة الاديب يعقوب افندي الجمال وغيرها .
وكان له نظم قليل مليح الديباجة عصري الاسلوب من جملة قصيدة طويلة
تبلغ ما يزيد على مئة بيت نظمها بعد اعتلال جسمه وضمناها صور ما كان
يختلج في نفسه من الحركات والمماني الدالة على لطف حسه وقوة ادراكه
نقل منها هنا قوله

وخرجت ابني الرزق في ارض غدت	ادباؤها تمشي بغير حذاء
يرجون اقبال السعود بحرفة	كتبت مع الافلاس صك وفاء
عدموا بفقرهم الوسائل فانبروا	يقضون في الاحكام كل قضاء
ورموا بحرمان النصير فأصبحت	آمالهم شرًا من الاعداء

رحمه الله رحمة واسعة وعوض الادب والادباء من بعده خيرا



فكاهات

الترقى في الحرب^(١)

كان بين الجنود الانكليزية التي خاضت معامع الحرب الهندية الاخيرة ضابط ساعدهُ البخت وكتبت لهُ التقادير حظاً في بعض مواقع النصر ورأى رؤسآؤه فيه البسالة والاقدام فجعلوا يرفعون مقامه وما عثم ان اصبح جنرالاً وأطلق عليه لقب الجنرال سميث . وكان الجنرال سميث يتعاطى في اوقات الهدنة شيئاً من التجارة فاصاب فيها ايضاً حظاً سعيداً وثروة وافرة ولما وجد من نفسه الاقتناع بما حصله من المال وابهة الجندية عاد الى وطنه انكلترا فابتاع املاكاً في ضواحي لندن وبني فيها قصرًا فخماً غرس حوله حديقة غناء وجمع فيه ضروب الآثار الشرقية والعاديات النفيسة واكثرها مما كسبه في حروبه اثناء اقامته في الهند

ورأى الجنرال سميث ان يتخذ لهُ معيناً يشاطره تلك الحياة الهادئة وهو لا يزال في السنة الاربعين من عمره فوفق الى وجود فتاة من اصل كريم واسرة عريقة في النسب كان قد اخنى عليها الدهر واعدمها الاهل الا اختاً تزوجت وما طالت مدة هنائها حتى توفي زوجها وتوفيت هي بعده تاركة طفلاً صغيراً في السنة الاولى من عمره الى عناية خالته الفتاة وكان اسم الفتاة هنريت والولد كاميل . فجعلت هنريت تنفق من القليل الذي لم يزل في ملك يدها وتعتني بتربية الطفل واتفق في تلك الاثناء ان تعرف بها الجنرال سميث فمال الى جمالها المفرط وأعجب بطهارتها وحسن تربيتها ومبادئها فاقرن بها وجاءت الى قصره ومعها ابن اختها الصغير وكان لها اعظم تسلية في غياب زوجها اذا غاب بدواعي اشغاله الخصوصية وبعد سنتين من زواجهما وضعت هنريت ابنةً تشابهها في جمال الصورة فسرت

(١) معربة عن الانكليزية بقلم نسيب اقدني المشعلاني

بها جداً اما الجنرال سميت فاستاء في داخله استياء عظيماً لأنه كان يود ان يرزق ابناً ذكراً عوض الابنة فيريه على طباعه ويدربه في مشغاله قبل ان يعاجله الضعف الطبيعي المسبب عن الكبر وينمعه من ذلك . وكان يخشى ان لا يولد له ولد سواها فيتمثل له اذ ذاك ان املاكه وامواله صائرة الى الولد كاميل وهو من اسرة اخرى واسم آخر فيزيد ذلك في غصته وربما سبب عنده كراهة لكامل الا ان محبة الشديدة لزوجته كانت تمنعه من اظهار ما يحول في صدره فكتم الامر واخفى عواطفه بحيث لم تشعر منه بشيء . ولما ترعرع كاميل وحان الشروع في تعليمه أرسل الى مدرسة لا تبعد كثيراً عن منزل الجنرال وهي اول مرة كان يشعر فيها بمرارة البعاد عن خاله فما كان يصدق ان يأتي المساء حتى يصل الى البيت ويرمي بنفسه على عنقه ويقبلها قبلات الحب والولان

وارتأت هنريت ان تسمي ابنتها كاميليا فلم يعارض الجنرال في ذلك لأنه كان لا يحب الابنة ولا الولد فلم يهتم بماذا تسميها . واخذت كاميليا في النمو وكامل مرافق لها في اكلها ولعبها وتنزهها ونومها فتولد بين قلبي الصغيرين حب هو ايسر واضهر وامتن ما يسمى حباً وكان الواحد لا يلتذ بامر من مشاغل الصغار ما لم يكن الآخر موجوداً يشاركه فيه ويشاطره اياه ولم تزل المحبة تتمكن في صدريهما بتتبع الطهارة والعفاف

ولما بلغ كاميل السن التي تقبل فيها التلامذة في المدارس العالية ارسله الجنرال الى احدى الكليات فكان بعدد ضربة ايمة على خاله وعلى حبيته الا ان الاولى رأت في ذلك خيراً له فسكنت لواجب قلبها بان كاميل سيكون يوماً رجلاً يفتخر به وان الله قدّر له زواجها بالجنرال ليحصل على ما حصل عليه ولولا ذلك لبقى عامياً وعاش عيشة الجبال . واما كاميليا فلم يدرك عقلها الصغير هذه المنافع الجمّة ولم يتمثل لها الا ما تشعر به من بعدد كاميل فكانت تصرف اوقاتها في غرفتها مكتتبة حزينة واذا اجبرتها والدتها على الخروج الى الحديقة كالمعادة تخرج بعد ان تسمح دمعين بلوريتين من مآقيها فتجول في الحديقة كالوالهة وهي لا ترى لها بهجة ولا لذة بدون كاميل

ولما انقضت السنة الاولى من سني المدرسة عاد كاميل باذن من الجنرال لقضاء عطلة في البيت وكانت مقابلته الاولى لكاميليا اعظم من ان يقدر ابلغ كاتب على وصفها فانها كانت بانتظاره على باب الحديقة الخارجي ولما بلغت العربة التي ارسلها الجنرال لاحضاره سور الحديقة ترجل منها كاميل وسار وهو رافع بصره الى نافذة كاميليا لعله يراها مطة منها ولكنه ما بلغ الباب حتى شعر بجسم ملائكي قد وثب على صدره واذرع لطيفة قد التفت حول عنقه وكأن آلة كهربائية حركت يدي كاميل فضم خصرها بين ذراعيه ووضع فمها على شفتيها وصمت الاثنان هنيهة لم يسمع فيها سوى نبضان قلبيهما ولم يشاهد فيها الا احمرار وجنتهما وتبدل الوانهما وكان كاميل يقضي اكثر اوقاته مع كاميليا يقص عليها ما لاقاه منذ تركها وما حدث له في المدرسة حرفاً وحرفاً وتقص هي عليه ما تحملت في غيابه من الشوق والاسى وما علت به نفسها من الآمال الى ان رجع اليها وقد ايقن الاثنان انهما قد اجتازا عقبة المصاعب واستقرت لهما حياة السعادة والهناء . ولكن الحياة دولاب مستمر الحركة يدور على محوره ويتساوى في دورانه الاطفال والاحداث والشبان والسيوخ والراعايا والملوك والفقراء والاغنياء فاذا بلغ جزء من الدولاب اعلاه لا يلبث طرفه عين حتى يأخذ في الانحدار . فينما كاميل وكاميليا يتلذذان باجتماعهما ويسران باحاديثهما لم يشعرا الا وقد انقضت مدة العطلة واضطر كاميل ان يعود الى مدرسته فوجدت احزانها اشد من المرة السابقة وبدأ كل واحد منهما يندم سوء مجته ويسخط على الدهر الذي قضى بتفريقهما

ومضت عليهما سنوات عديدة يغيب فيها كاميل مدة المدرسة ويعود مدة العطلة وما قيل عن السنة الاولى يقال عن السنوات التالية غير انه كان يزيد بينهما كل سنة عاطفة اخرى لم يعرفا في مبدأ الامر لها تعريفاً وما هي الا اول شذا العشق الذي يدخل الصدر دخول الرائحة الطيبة ثم يتبخر بعد ان يتجمع فلا يبقى منه سوى مادة مخدرة كالافيون تتسلط على العقل وتلقي عليه سباتاً لا يستيقظ منه الا بعد القبر . ولما اكمل الاثنان دروسهما وعادا الى منزل الجنرال اذا كاميل رجلاً

بديع المنظر مهذب الطباع رقيق الجانب حلو الحديث وقد وجه نظره الى غرض في الحياة وهو ان يوطد له اساساً يبنى عليه مستقبل ايامه ويقترن بكاميليا ورأى الجنرال سميث ان لا امل له في الحصول على اولاد غير كاميليا واشتم رائحة شغفها بكاميل ففضل القريب على الغريب وازال من صدره ما كان يضمره له من النفور والكراهة ولا سيما بعد ان رآه مكلاً بغار الفوز والامتياز فصار ميل اليه ويحبه ثم اطلع زوجته على ما عزم من اعطاء كاميليا لكامل وحصر الارث فيهما بشرط ان يتخذ كامل سم اسرته وكان هذا ما تتوقعه هنريت فشكرت زوجها كثيراً واصبح من المقرر ان يجري الامر على هذه الخطة . فاستدعى الجنرال كامل الى غرفته الخصوصية وباحثه فيما نوى فلم يهن على كامل نبذ لقب والده ولكنه رأى الخضوع لارادة الجنرال اجدر ولا سيما وانه قد عاله كرمًا منذ حدثته وافق عليه وانه سيزوجه بابنته ويملكه امواله فجثا امام الجنرال وقبل يده وقال ان ابنك كامل سميث يشكرك ويستسمح والديه المتوفين في تغيير لقبه فهما في محل وجودهما يعلمان ضرورة ذلك

وكان الجنرال يودّ جداً ان ينتظم كامل في سلك الجندية وينال فيها تقدماً كما نال هو وعلى الخصوص لانه كان يعشق لقب الجنرال سميث ويشتهي ان لا يموت هذا الاسم بعد وفاته . فاطلع زوجته والحبيين على رغبته هذه فاستحسنها الجميع ولا سيما كامل فانه كان يأنف ان تكون امواله واملاكه هبة من عروسه ويودّ كثيراً ان يحصل هو بكده واجتهاده مالاً او مقاماً يقابل به شيئاً مما سيحصل عليه . وهكذا فانه لم تمض مدة قصيرة بعد هذا العزم حتى دخل كامل في الجندية وجعل همّه الوحيد فيها التقدم والشهرة وساعدته التقادير ومساعي زوج خالته فلم تأت عليه سنوات كثيرة حتى صار ضابطاً . وكان الجنرال وخالته يلحان عليه في الاقتران بكاميليا وهو يماطل في ذلك لا عن عدم رغبة منه في الزواج ولكنه كان قد آلى على نفسه ان لا يقترن بعروسه الا وهو قد تزين بلقب جنرال وكان قد اعلم كاميليا بعزمه هذا فقبلت اضطراراً وجعلت تطلب له من الله

الحصول على بعيته وتشجعه برسائلها وتأكيد محبتها

ونشبت في ذلك الحين الحرب البويرية في جنوبي افريقيا فاهتزت لها انكلترا واخذت في حشد الجيوش وارسلها الى تلك القارة وتهافت اولاد الكبراء والاعيان على الدخول في عداد المتطوعين طمعاً في شهرة ينالونها او حظاً يصادفونه . وكان اول من طلب ارساله الى مواقع النزال كاميل لا اعتقاده انه ان كان امل في الحصول على رتبة جنرال فلا ينالها الا هنالك . ولما قبل طلبه عاد الى بيته فقضى فيه بضعة ايام يتودع فيها من حبيته وآلها ثم سافر على بركات الله مصحوباً بادعيتهم الحارة وقلوبهم المبتهلة الى الله ان ينيله متمناه

ولا حاجة الى وصف مواقع الحرب ونتائجها واحوال العساكر الانكليزية ومهارة رجال البوير فكل ذلك غني عن الذكر ولا تعلق له بهذه الرواية اذ غرضنا متابعة سيرة كاميل . فانه ما انفك يقيم بصدره المخاطر ويهجم على اشد المواقع هولاً وقد جعل قبلته كاميليا وطريقه اليها الترقى وكان كلما انتهى من موقعة يبادر اول كل شيء الى تدوين ما مر به تفصيلاً ويبحث بذلك الى حبيته ويعدها بقرب الفوز والرجوع اليها سالماً باذن الله

ولاحظ القائد العام كاميل فراه مع صغر سنه ونضارة شبابه ذا مهارة غريبة في الفنون الحربية وله خفة وجسارة لا تكادان توجدان في سواه فقرّبه اليه وجعله تحت رعايته الخاصة . وكان كلما التحم الجيشان يرى كاميل الاسبق في التقاء الاعداء بصدره والاخير في رجوعه من ساحة المنية وتحقيق القائد العام ان انتصار الجيش الانكليزي في موقعتين عظيمتين كان على يد كاميل فاعجب به جداً وأنهى له بالترقى ايضاً . واتفق في ذات يوم أن خرج القائد العام بشرذمة من جنوده يستشرف العدو حسب العادة فلما ابدوا عن المعسكر اذا بكين من رجال البوير قد اطبق عليهم من كل ناحية بعدد يفوق عددهم ولما رأى الانكليز ان لا مناص لهم وطنوا عزائمهم على القتال وحدثت بين الفريقين موقعة دموية شديدة ايقن فيها الانكليز بالهلاك لقلة عددهم وعدم تمكنهم من ارسال من يطلب لهم التجدد من

المعسكر . وانهم لفي تلك الحال واذا بجناح البوير الايسر قد تُغر وبان فيه تحت غيوم الدخان ويريق الصفاح كاميل وعددٌ من رجاله فانتعشت قلوب المحصورين وخشي البوير الفشل فقاتلوا قتال الاسود . ولما أُفرج عن القائد العام حانت منه التفاتة فرأى كاميل قد ابتعدت عنه رفاقه واطبق عليه نحو عشرة من البوير وهو يدافع عن نفسه والمسدس يسراه والسيف يميناه فوخز القائد جواده وهجم ببعض رجاله الى تلك النقطة فتمكن بعد الجهد من صد البوير بعد ان تلاشت قوى كاميل وسقط عن ظهر جواده الى الارض مضرّجاً بالدماء

وكان السبب في وصول كاميل في تلك الساعة انه علم بخروج القائد وحدثه نفسه بوقوع خطبٍ عظيم فبقى ساهراً الى ان سمع جلبةً نقلها اليه نسيم الليل فهبّ مذعوراً واستدعى رجال فرقة قبعوه ووصلوا في الدقيقة التي كان فيها القائد في معظم الاحتياج اليهم . وانجلت الواقعة عن هزيمة البوير مقهورين بعد ان سقط عدد عظيم من قتلى الطرفين

وامر القائد بنقل كاميل الى خيمته حيث اعتنى به اعتناء الوالد بولده الى ان برئت جراحه وشفاه من حماه . وسأله القائد يوماً بينما كان جالساً عند سريره عن غايته في تجشم الاخطار واقدامه على ما لا يُطلب منه فقصّ كاميل عليه حديثه واخبره انه طامع في نيل رتبة جنرال وهو مصممٌ اما ان يموت في القتال او ان يفوز بامنيته وينال ما يسعى لاجله . وادركت القائد شفقة على كاميل فعزم على مساعدته في ذلك ووعد به

وطالت مدة الحرب البويرية اكثر مما انتظر الانكايز وبقي كاميل سنتين بعيداً عن وطنه يعارك ويكافح جهده في براري وجبال الترنسقال ويخفف من شوقه العظيم ووجده الشديد بما كان يكتبه الى حبيبته مع كل بريد . وفي نهاية السنة الثانية وصل الى كاميليا منه كتابٌ يقول فيه

حبيبتى الوحيدة ومنتهى املى

ان مدة بعادنا قد قاربت الانتهاء ولا اشك في انك تسرين جداً متى

وصلك كتابي هذا وعلمت منه اني قد ادركت بغيتي وصرت جنرالاً . اما حصولي على ذلك فقد كلفني كثيراً فاني في موقعة الاسبوع الغابر تحملت فوق طاقتي وكانت الموقعة هائلة جداً وكنت كلما تلاشت قواي يتمثل امامي شخصك المحبوب فيكسبني قوة جديدة فاعيد الكرة على الاعداء بقلب لم يعد يعلم انه يوجد ما يسمونه موتاً . وتكاثر علينا العدو جداً فاصابني شبه ظلمة في عيني فلم اعد ارى امامي شيئاً وكانت الدماء تنزف من جراحي فشعرت اني اسقط عن جوادي الى الارض ولم اعلم شيئاً بعد ذلك . ولما افقت وجدت نفسي في مستشفى الجيش والقائد العام يجانبي ويده نوطٌ ذهبي جميل فعلقه على صدري وقال لي اهنتك بسلامتك ايها الجنرال . فعلمت للحال انه قد انعم علي بهذه الرتبة وشكرته بما حضرنى ساعتئذ . ولكن الاطباء منعوني عن الكلام وعن اقل حركة او تهيج ووعدني القائد انه سيردني الى انكلترا مع اول باخرة اذا لم تجد الاطباء مانعاً لسفري . وفي هذا النهار قرّر طبيبي ان لا مانع من السفر وانه من الضروري ان اعود الى انكلترا لتبديل الهواء فساترك مدينة الرأس في ٢٠ الجاري

لا تزال حى خفيفة تعاودني فلا استطيع ان اكتب اكثر . قدّمي تحياتي الى والديك واستعدي للقاء محبك

كاميل

ولما بلغت هذه الرسالة كاميليا واطلعت والديها عليها اغتم الجميع مما حدث لكاميل ولكنهم سرّوا بخبر نيّله رتبة الجنرال ورجوعه وجعلوا يعدّون الايام وينتظرون وصوله واكثرهم شوقاً الى ذلك كاميليا . ولما قرب موعد وصول الباخرة جعلت تزين بيديها جميع غرف البيت ولا سيما المحلات التي كان كاميل يحب الجلوس او التنزه فيها . وفي صباح اليوم الذي هو موعد وصوله ركبت عربتها وذهبت لاستقباله في المحطة وتركت والديها ينتظرانها في البيت . وحالما ركبت العربّة ألهمت ظهر الجواد بسوطها وهي تودّ لو انه من النعام او بعض الطيور حتى بلغت المحطة فاقامت تنتظر القطار وما مضى الا دقائق قليلة حتى انبأها دخانه

بوصوله فجمعت الى الباب وعيناها تتقلان في اوجه الركاب لتبين حبيبها منهم ولكنها لم تره فشعرت بانقباض في صدرها وترقرقت الدموع من مآقيها . ثم ابصرت ضابطاً فسألته هل الجنرال كاميل بصحبته فقال نعم . قالت واين هو فقد جئت لاستقباله . فنظر اليها الضابط نظرة انعطاف وقال يستحيل ان تراه هنا ايها السيدة ولا يمكن ان يراه احدٌ قبل بلوغه الى نظارة الحرية فالأفضل ان ترجعي فتنظريه في البيت الى ان يوافيك هنالك

وشعرت كاميليا بخور استولى على حواسها فكادت تقع مغشى عليها ولكنها شددت عزائمها فركبت العربة وعادت يائسة مكسورة الخاطر ولا تدري لذلك سبباً وبعد ظهر ذلك اليوم كان الجنرال سميث وزوجته وكاميليا واقفين في مدخل الحديقة يعدون الدقائق وهم بانتظار كاميل متعجين من ابطائه واذا بعربة قد وصلت وترجل منها شخص عرفه الجنرال سميث انه احد رؤساء اقسام الحرية فتعجب من قدومه وبعد التحية ادخله الى بيته و اشار الى زوجته وكاميليا ان تتبعاه . ولما استقر بهم المقام لحظ الرجل في عيني كاميليا نار الشوق لاستطلاع اخبار كاميل فاقبضت نفسه وتلعثم في الكلام وادرك الجميع ان خبراً سيئاً استقدمه اليهم فلم يجسر احدٌ ان يتدنى بسؤاله . وبعد صمت قليل كان كلٌّ في انشائه يناجي افكاره لم يشعروا الا بعربة قد وقفت عند البيت ونزل منها اربعة عساكر يحملون نعشاً مغطى بالراية الانكليزية فدخلوا به الى حيث كانت الاسرة مجمعة

وما وقع نظر كاميليا على النعش حتى ادركت الامر وعلمت ان حبيبها جاء كما وعد وانما جاء ميتاً فصاحت بصوتٍ كأنه قطع احشاءها وسقطت الى الارض فاقدة الشعور . وانطلق اذ ذاك لسان الرجل الغريب فاجتهد في تعزيتهم والتلطف بحال كاميليا حتى اذا هدأت خواطرهم من مصادمة تلك المفجأة اعلمهم ان الجنرال كاميل عاودته الحمى في البحر وتوفي عند وصوله الى بورتسموث وانه لما شعر بدنوّ اجله طلب ورقاً وكتب رسالة . ثم قدم لهم الرسالة فتناولها الجنرال وقرأها بصوتٍ تقطعه زفراته وشهيق كاميليا ووالدتها واذا فيها ما يأتي

حييتي كاميليا ومنتهى املي

قد عاودتني الحى بشدة وربما كانت سببها تهيجي الشديد لتصوري قرب اللقاء وقد اخبرني الطبيب بان اجلي قد دنا فاكذب هذه الاسطر لاودعك الوداع الاخير . اني لا اتأسف على فقد حياتي وانما اتأسف ان القضاء لم يسمح لي بالاجتماع بك والحصول عليك . وقد ابلت في الحرب البلاء الحسن واحرزت بغيتي بنيل لقب جنرال واما الامنية المحبوبة عندي التي هي انت فان احصل عليها ومن المستحيل ان ينال الانسان كل ما يؤمله . اذكريني ايها المحبوبة واذا كنت تحبينني كما احبك فلا تدعي الجزع والقنوط يتسلطان عليك وتزودي من دنياك ما شئت من المسرات . اما اذا التقينا في غد فساكون في انتظارك مع محبتي الحالية . يقال انه لا زواج في الابدية ولكن يكفي ان يكون الملك الطاهر وهو انت برقتي في حالة السعادة والهناء . ان تصوري اني بلغت انكثرا ولا يمكنني ان اراك يعجل في موتي فاه من احكام القدر . وفي دقائق الاخيرة اطلب الى الله تعالى ان يهبني امرا واحدا وهو ان ابقى حيا الى ان اتزود منك آخر نظرة واودعك شفاها . ولكن لا لا . ان المشهد يكون اعظم مما تقدرين على احتماله وخير لي ان لا القى عليك هذا الرعب . الوداع يا كاميليا . الوداع يا خالتي المحبوبة . الوداع يا سيدي الجنرال . حييتي كاميليا .. ان ...

وكانت الكلمات الاخيرة غير واضحة تدل على اهتزاز يده في كتابتها ومباغطة الموت اياه قبل اتمامها

ولاحاجة الى وصف ما حصل من الانفعالات لكل فرد من تلك الاسرة مما يعجز القلم عن بيانها . فدفن كاميل بمزيد الاحترام والوقار كما تدفن اعظم رجال الحرب . وآلت كاميليا على نفسها ان لا تقترن بعده باحد فبقيت مقيمة على وعددها تزور ضريحه يوما فيوما وتكلمه بالزهور وتبلل ثراه بدموعها

